

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	F O R D (GB)	4 6 0 0 (Motor D)	CH 4 2 8 9 4 7
Hersteller	FORD MOTOR COMPANY, Basildon (GB)		
Erkennungsmerkmale	"4600", "DA...P" und "CH 4289 47" auf Hersteller-Plakette. "DA...P" bei Fahrgestell-Nummer (Buchstabe vor Fahrgestell-Nummer veränderlich = Montagewerk)		
Herstellerplakette	rechts, auf Ventilatorverschalung (vom Importeur montiert)		
Fahrgestellnummer	rechts, auf Kupplungsgehäuse, bei Anlasser		
Motorkennzeichen	"D" vor Motornummer, rechts Mitte unten auf Block		
Hauptimporteur	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8006 Zürich		
Geprüftes Fahrzeug	A346051	Unveränderliche Zeichen im Typencode	DA...P

Fahrgestell		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch	
Getriebe	mechanisch, nichtsynchronisiert *)	
Anzahl Gänge	4x2 od. 4x2x2	Achsantrieb HR, Diff.-Sperre
Betriebsbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung	
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR	
Feststellbremse	wie Hilfsbremse	
Dauerbremse	-	
2-Kreis-Kontrolle	-	

Motor	FORD	Typ	4600
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	3
Bohrung	111.76	Hub	111.76
Hubraum	3287	Steuer-PS	16.74
Leistungs-PS	45 kW	bei U/min	2200
	(61 PS/DIN)		
Lärm	**)	dB/A bei U/min	2250 **)
Schalldämpfer	1 Topf 280x210x105 od. Kamin 410x240x125		
Abgasprüfung	BOSCH-SZ 4,2 (Mmax1300U/min) Bacharach 4,0		
Entstörung	-		

Karosserie	§) offen, a.W. mit Sicherheitsrahmen oder -Kabine	
Anzahl Türen	2/ wenn Kabine	Geschw. Messer -
Sicherheitsgurten	-	Rückspegel 2/ wenn Kabine
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung Stecknagel v+h
Diebstahlsicherung	-	
Anzahl Plätze	t 1 v M h	
Masse	innen aussen	
Länge	3520	Achsabstand 2150 /
Breite	1840	Doppelachse v h
Höhe	1800	Spurweite v h
Ueberhang	s 1320 - 2030	Spurweite v 1320 - 2030
	v 470	h 1420 - 2030
	h 900	Spurkreis l 7400 r 7400

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	760	1620	2380
Nutzlast	(Gewicht inkl. Sicherheitsrahmen)		
Gesamtgewicht	3742		
Fabrikgarantie	7.50 - 16	13.6 R 36	(Varianten +)
Reifengrösse	6 / 2,25	6 / 1,6	vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	1490	3230	
Tragkraft	30 km/h	30 km/h	
für V max			
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 km/h		
bei 2100 U/min am Motor bzw. 660 U/min an Zapfwelle			

69.

Ausrüstung §)			
Fernlichter	M	(E)	
Abblendlichter	M	(E)	
Standlichter	A	(E)	auf Kotflügel hinten
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	R-S1	(E)	
Richtungsblinker	v 1	(E)	auf Kotflügel hinten 2a (E)
Rückstrahler	v	s	h 2+2/1 (E)
Markierlichter	v §)	s	h §)
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung			
Scheibenwischer	§)		mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA 002 952 / e1 20011 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	F O R D (GB) 4600		
Typenscheinnummer	CH	4289	47
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	2380	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	16,74
Gesamtgewicht		Hubraum	3287

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Getriebe : Zusatzgetriebe Strasse/Gelände; auf Wunsch Kriechgang-Gruppe nachgeschaltet
Anzahl Gänge: 4 x 2 oder 4 x 2 x 2
- ** Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt V/max. 25 km/h = 85,0 dB/A (Auspuff vertikal)
Nahfeldwert = 101 dB/A bei 2250 U/min (Mikro 50 cm links ab Motorverachalung)
Vorbeifahrt V/max. 25 km/h = 85,5 dB/A (Auspuff horizontal)
Nahfeldwert = 99 dB/A bei 2250 U/min
- + Reifenvarianten : hinten 11 - 36, 6 PR, Tragkraft 2880 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h
hinten 14 - 30, 6 PR, Tragkraft 3800 kg bei 1,3 bar, V/max. 30 km/h
- §) Ausrüstung : bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm müssen Markierlichter nach vorn und hinten angebracht sein
Die Ausrüstung einer Kabine (Scheibenwischer, Rückspiegel ev. Defroster) ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren
Anbringungshöhe der Standlichter und Richtungsblinker vorn technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaustanschlag (Code 101)

Ort und Datum der Prüfung

Rothrist, 14.3.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung